

## Besondere Stellen i. Z. m. Grammatik, Lehnwörter und x-Lesarten in Tit

Bibelstelle	Grund-TEXTE	TEXT	Grammatik	Grund-Text-Hinweise
Tit		nicht im <b>Codex Vaticanus</b>		
Tit 1.2		Beginn des <b>Codex Ephraemi</b>		
Tit 1.6		siehe Text dort		Wortumstellung des Paulus
Tit 2.11	<b>C</b> zu <b>x</b> , <b>A</b> , <b>C</b> , <b>R</b>	„intern“ zu „allgebiets“ bei „allen“		ungewöhnliche <b>C</b> -Lesart
Tit 2.14	<b>x</b> zu <b>x</b> ?, <b>A</b> , <b>C</b> , <b>R</b>	„αὐτὸν“ zu „ἐ-αὐτὸν“		Übersetzungs-Problem
Tit 3.2		Beachte die Unterschiede!	ak - Kette	
Tit 3.3		Beachte die Unterschiede!	no - kette	
Tit 3.3	<b>x</b> zu <b>x</b> ?, <b>A</b> , <b>C</b> , <b>R</b>	„verabscheuungswürdige Kreaturen“ zu „Verabscheuungswürdige“	fe stattt ma	ungewöhnliche <b>x</b> -Lesart fe – Adjektiv ma - Betroffene
Tit 3.5		Teil-Text nicht im <b>Codex Ephraemi</b>		
Tit 3.8		Wortumstellung des Grundtextes m. E. nicht nötig		